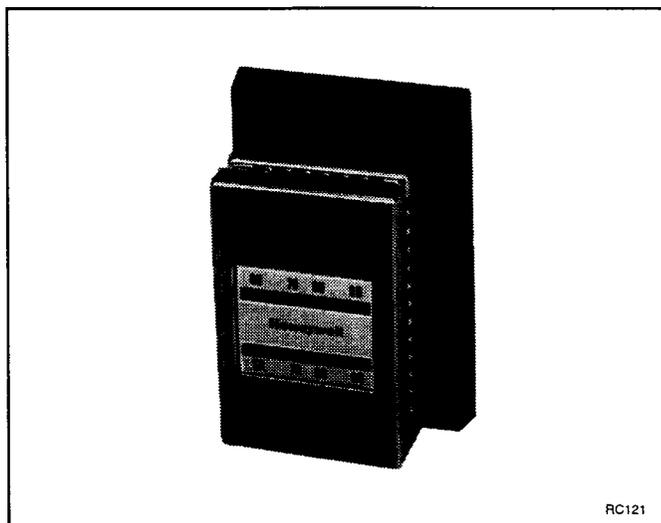


Conjuntos CONVERSTAT Series TP970

INFORMACIÓN DE REEMPLAZO



RC121

USO

Cada conjunto CONVERSTAT incluye un adaptador universal de placa de apoyo, una cubierta y un termostato Series TP970 para reemplazar diversos termostatos del fabricante. La cubierta del termostato es universal, lo que permite un montaje vertical u horizontal, además de proporcionar ventanillas con o sin imágenes de punto de designación y termostato. Se han incluido todos los componentes necesarios para crear una cubierta que cumpla con los requisitos de construcción.

INSTALACIÓN

En esta hoja se proporcionan los procedimientos para quitar los termostatos de cada fabricante e instalar el conjunto CONVERSTAT Series TP970 apropiado. Cuando se quite la placa de montaje anterior, guarde los tornillos para usarlos en el montaje de la placa del adaptador. Corte la tubería existente tan cerca del termostato como sea posible. No quite los resortes antiretorcimiento de la tubería cortada. No permita que la tubería se deslice hacia dentro de la pared después de que se quite el termostato anterior.

INFORMACIÓN GENERAL

En esta hoja se describe como reemplazar a los termostatos Johnson, Powers and Robertshaw con un conjunto CONVERSTAT Series TP970. El conjunto CONVERSTAT apropiado, que se seleccione de la Tabla 1, sirve para reemplazar a los modelos más recientes (tamaño pequeño) de termostatos neumáticos, verticales u horizontales, Johnson, Powers o Robertshaw, que se utilizan en aplicaciones de doble tubería y que se montan en construcciones de paredes huecas (tablaroca) con conexiones de aire conectadas directamente al termostato por medio de tubería de plástico de 5/32", sin que se utilice una conexión de pared.

Tabla 1. Referencias de correspondencia de conjuntos CONVERSTAT Series TP970.

No. de orden	Descripción	Johnson	Powers	Robertshaw*	
				Original	Unilineal
TP970A2145	Acción directa, temp. única, doble tubería, intervalo de 60 a 90°F	T4002-201 T4002-203	TH192-202 TH192-200+	T18-301 T18-3011	2212-118 2212-128
TP970A2242	Igual que TP970A2145, excepto que con cubierta de plástico beige	T4002-6201 T4002-6203 T4101-1+ T4101-6001+	TH192-222d	T12-301 T12-3011	2211-112+ 2211-512+** 2211-012+
TP970A2234	Igual que TP970A2145, excepto que con intervalo de 15 a 30°C	T4101-3+ T4101-6003+	TH192-220+		2112-518
TP970B2077	Igual que TP970A2145, excepto que con acción inversa	T4002-202 T4002-204	TH192-203 TH192-201+	T19-301 T19-3011	2212-119 2212-129
TP970B2166	Igual que TP970B2077, excepto que con cubierta de plástico beige	T4002-6202 T4002-6204 T4001-2+ T4001-6002+	TH192-223d	T13-301 T13-3011	2212-519** 2211-013 2211-113 2211-513**
TP970B2150	Igual que TP970B2077, excepto que con intervalo de 15 a 30°C	T4001-4+ T4001-6004+	TH192-221+		
TP971A2102	Doble temp., doble tubería, intervalo de 60 a 90°F (16 a 32°C), perillas de punto de designación de "DAY (DÍA)" y "NITE (NOCHE)", cambios de 13 a 18 psi (90/124kPa), campo ajustable de 16/21 psi (110/145 kPa)	T4506-201 T4506-202 T4506-6201 T4506-6202 T4506-203d T4506-204**	TH192-204 TH192-224++	T27-301 T27-3011 T23-301 T23-3011	2216-126 2216-136 2216-526** 2214-121d 2214-131d
TP971A2183	Igual que TP971A2102, excepto que con cubierta de plástico beige	T4506-6203d T4506-6204d			2214-521**
TP972A2192	Temp. única, doble tubería que proporcionan un intervalo de 60 a 90°F (16 a 32°C), cambios de ventilación unitaria de 13 psi ó 9 psi (62 kPa) de RA en verano, de 18 psi (124kPa) de DA en invierno, campo ajustable	T4756-217 T4756-205 T4756-206 T4756-6217 T4756-6205 T4756-6206	TH192-208 TH192-2082 TH192-228++	T32-301 T32-3011 T32-501	2218-132 2218-142 2218-134 2218-532**
TP972A2200	Igual que TP972A2192, excepto que con cambios de 19 psi (131 kPa) de RA en verano, 14 psi (97 kPa) de DA en invierno	T4756-216 T4756-201 T4756-207 T4756-6216 T4756-6201 T4756-6202	TH194-2083	T33-301	2218-133

- * Para termostatos de 2 pulgadas x 2 pulgadas, montados sin placa de apoyo de 3 pulgadas x 3 pulgadas.
- + Sólo puede usarse el conjunto si hubiera originalmente instalada una conexión de pared, de doble tubería.
- Utilice el conjunto si la característica de la palanca DAY/NITE es aceptable.
- ** El termostato original era parte de un conjunto.
- ++ Utilice el conjunto si la escala Fahrenheit es aceptable.

La instalación requiere de las siguientes herramientas:
 Llave Allen de 1/16 de pulgada
 Herramienta de termostato CCT35A para llave Allen de 0.050 pulgadas
 Cortador para cortes de lado (diagonales) o navaja para cortar tubería
 Desarmador Phillips

Desarmador estándar
 Tapón para tubería de 5/32 de pulgada (opcional), CCT1814 (plástico) o CCT1815 (aluminio)

El conjunto de herramienta de termostato Honeywell CCT3863 incluye una herramienta de termostato, una llave de termostato y un adaptador de calibrador.

Quite el termostato Johnson

- 1 Afloje (en sentido contrario de las manecillas del reloj) los tornillos de las partes superior e inferior para quitar la cubierta.
- 2 Quite los tornillos de montaje del termostato de las partes superior e inferior y quite el termostato de la placa de montaje.
- 3 Corte la tubería cerca del cabezal de aire y tape temporalmente la línea principal para conservar el aire.
- 4 Quite la placa de montaje y guarde los tornillos.
- 5 Prosiga en la sección Instale el nuevo termostato.

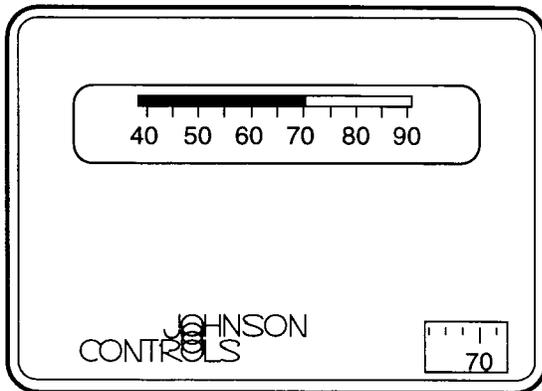


Fig. 1. Termostato Johnson.

C2313

Quite el termostato Powers

- 1 Afloje (en sentido contrario de las manecillas del reloj) los tornillos que están a los lados para quitar la cubierta.
- 2 Jale el termostato de la placa de montaje.
- 3 Corte la tubería cerca del conector y tape temporalmente la línea principal para conservar el aire.
- 4 Quite la placa de montaje anterior y guarde los tornillos.
- 5 Prosiga en la sección Instale el nuevo termostato.

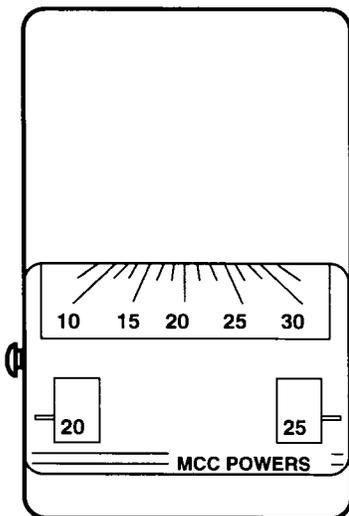
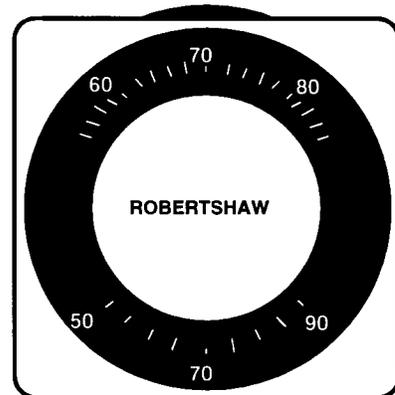


Fig. 2. Termostato Powers.

C2314

Quite el termostato Robertshaw

- 1 Gire el tornillo de la parte inferior de la cubierta hacia adentro (en el sentido de las manecillas del reloj) para quitar la cubierta.
- 2 Quite los tornillos de montaje y quite el termostato de la placa de montaje.
- 3 No quite la placa de montaje.
- 4 Corte la tubería cerca de la conexión y tape temporalmente la línea principal para conservar el aire.
- 5 Prosiga en la sección Instale el nuevo termostato.



C2315

Fig. 3. Termostato Robertshaw

Instale el nuevo termostato

- 1 Pase la tubería a través del orificio grande que está en la placa del adaptador (Fig. 4).
- 2 Haga coincidir los orificios de la placa del adaptador con los orificios para tornillo de la pared. Monte la placa del adaptador utilizando los tornillos que guardó cuando quitó la placa de montaje anterior. No apriete demasiado los tornillos.

NOTA: Si cualquiera de los orificios para tornillo de la pared coincide con los orificios sin codificar de la placa del adaptador (Fig. 4) prosiga como sigue (si no, continúe en el paso 3):

- a. Con la placa del adaptador alejada de la pared, avellane o desgaste los orificios con rosca, apretando los tornillos que guardó cuando quitó la placa de montaje anterior. Apriételos con suficiente fuerza de manera que los tornillos se muevan libremente. Quite y guarde los tornillos. Si los orificios para tornillos de la pared son de un número mayor que 6, agrande los orificios de la placa del adaptador para que haya el huelgo suficiente para los tornillos.
- b. Después de quitar el tapón temporal, empuje la tubería hacia la placa trasera del termostato (la tubería principal expone aire y deberá conectarse a la conexión dentada M que está en la parte posterior de la placa trasera).

- c. Para quitar la cubierta del termostato, guíe lentamente los tornillos hacia dentro (en el sentido de las manecillas del reloj) hasta que la cubierta se pueda quitar. Para quitar el termostato de la placa trasera, aparte los clips de retención (Fig. 5) y sepárelo.
- d. Alinee y fije la placa trasera y la placa del adaptador a los orificios para tornillo de montaje, con los tornillos que guardó cuando desgastó la rosca de la placa del adaptador.
- e. Prosiga en el paso 6.

NOTA: Cuando se adapte a un termostato Johnson, si los orificios de la pared no quedan alineados con los orificios de la placa del adaptador, utilice cualquier orificio disponible, para instalar un taquete adicional en la pared.

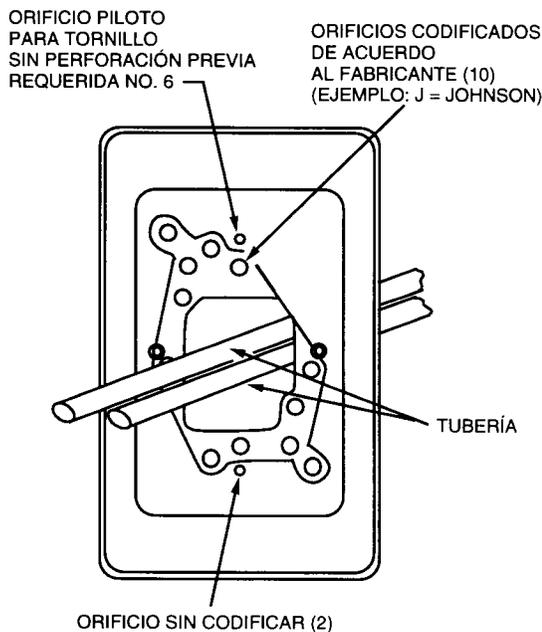


Fig. 4. Instalación de la placa del adaptador.

- 3 Para quitar la cubierta del termostato, guíe los tornillos hacia dentro (en el sentido de las manecillas del reloj) hasta que la cubierta se pueda quitar. Para quitar el termostato de la placa trasera, aparte los clips de retención (Fig. 4) y sepárelo.
- 4 Después de quitar el tapón temporal, empuje la tubería hacia la placa trasera del termostato (la tubería principal expelle aire y deberá conectarse a la conexión dentada M que está en la parte posterior de la placa trasera).
- 5 Fije la placa trasera a la placa del adaptador con los tornillos formadores de rosca que se proporcionan con el termostato. No apriete demasiado los tornillos.
- 6 Presione el termostato sobre la placa trasera hasta que quede completamente asentado y los clips (Fig. 5) de la placa trasera se hayan enganchado.
- 7 Quite los topes de envío (Fig. 6).
- 8 Monte la cubierta (consulte la sección Monte la cubierta del termostato).

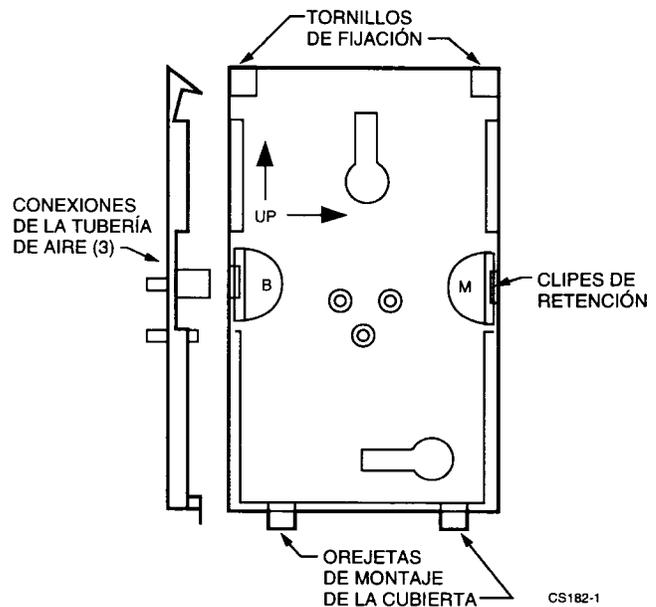


Fig. 5. Placa trasera.

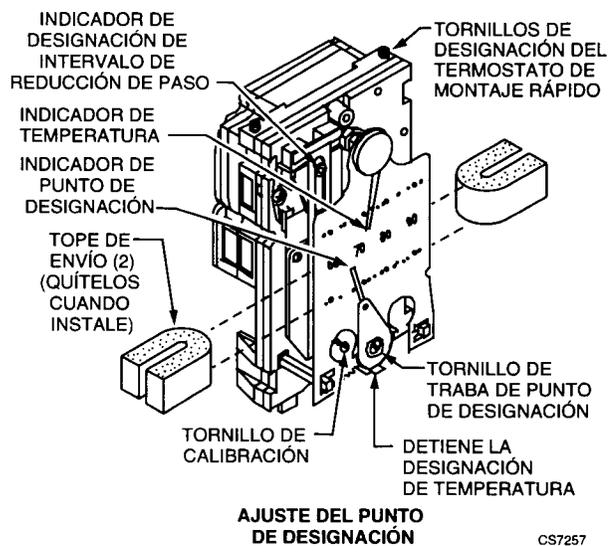


Fig. 6. Termostato Series TP970 con la cubierta quitada.

Monte la cubierta del termostato

- 1 Quite la tarjeta de precaución de la cubierta.
- 2 Seleccione la ventanilla correcta (vertical u horizontal/ sencilla, doble, o en blanco).
- 3 Desprenda el forro de desprendimiento de la parte posterior de la ventanilla (Fig. 7). Asegúrese de que la ventanilla esté correctamente orientada para ser instalada. Cuando se ve desde el frente de la cubierta, las aberturas del punto de designación y de Día/Auto están en la parte inferior de un termostato vertical o a la derecha, en un termostato horizontal. La cubierta tiene ranuras que deben coincidir con las orejetas de montaje de la placa trasera (Fig. 5).

PRECAUCIÓN

Antes de instalar la ventanilla, quite la tarjeta. Verifique la selección y orientación de la ventanilla antes de poner la cubierta. Las aberturas de punto de designación, de Día/Auto y/o las protuberancias deben estar abajo o a la derecha. Una vez que se haya ensamblado, el desensamblar puede dañar la ventanilla.

- Monte la cubierta. Enganche las dos ranuras que están en la parte inferior de la cubierta (extremo derecho en montajes horizontales) a las orejetas de la placa trasera. Oscile la cubierta para ponerla en su lugar y saque (en sentido contrario de las manecillas del reloj) los tornillos de fijación con una herramienta de termostato o una llave Allen de 0.050 pulgadas, para asegurarla.

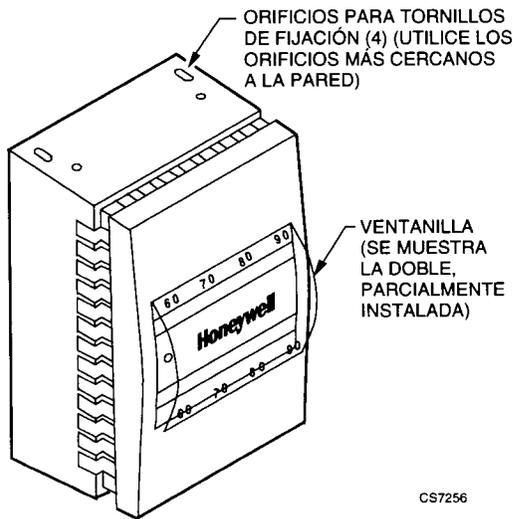


Fig. 7. Ensamblaje de cubierta con marco de ventanilla y protuberancia.

VERIFICACIÓN Y PRUEBA

Equipo requerido

Su proveedor de servicio de la línea tiene disponible el equipo siguiente:

- Calibrador 305965 ó 40002576-001, 0 - 30 psi (0 - 210kPa)
- Adptador de calibrador CCT729
- Herramienta de termostato CCT35A

NOTA: Antes de efectuar cualquier ajuste, designe el termostato con el punto de designación que desee y deje que el sistema opere el tiempo suficiente para que se estabilice. Cerciórese de que el sistema se ha estabilizado antes de verificar la calibración. Todos los termostatos vienen calibrados de fábrica de manera precisa y se requerirá únicamente revisar la calibración para asegurarse de que la operación es correcta.

Intervalo de reducción de paso

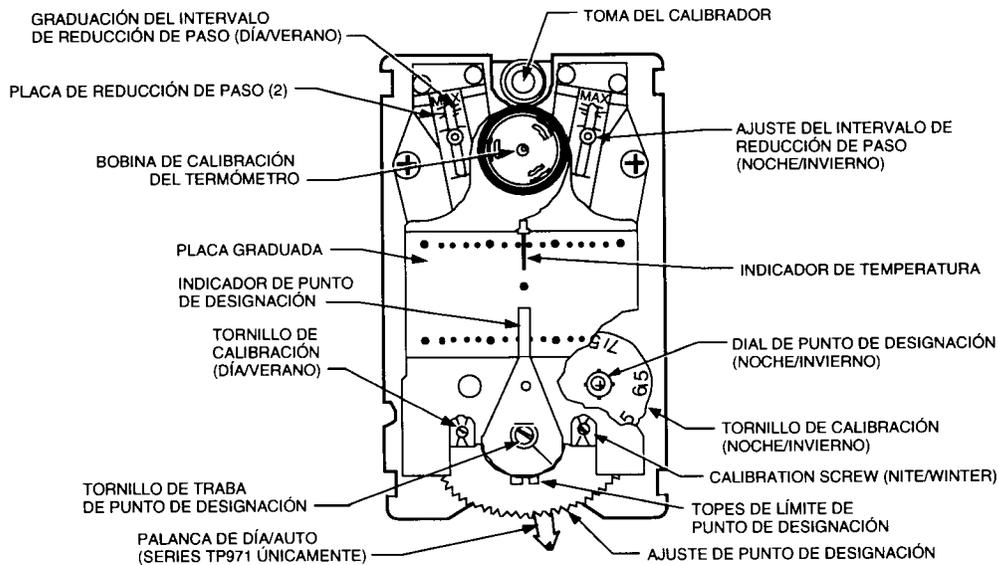
El intervalo de reducción de paso del termostato (TR) viene fijo de fábrica a 4 grados F (2.2 grados C) y no requerirá de ningún cambio en condiciones normales de operación. Si fuera necesario efectuar un cambio en el intervalo de reducción de paso, utilice el siguiente procedimiento para restablecer el intervalo de reducción de paso con los valores que se especifican en los dibujos de trabajo.

Si se cambia el intervalo de revisión de paso, será necesario volver a calibrar.

- Quite la cubierta e instale un calibrador (con adaptador de calibrador) de 0 a 30 psi (0 a 210 kPa) en la toma del calibrador (Fig. 8).
- Deslice el ajuste del intervalo de reducción de paso hasta la posición que desee de la graduación del intervalo de reducción de paso.
- Revise mecánicamente la TR, moviendo el ajuste del punto de designación hasta que la presión de la línea secundaria sea de 3 psi (21 kPa); registre la designación del indicador del punto de designación. Mueva el ajuste del punto de designación hasta que la presión de la línea secundaria sea de 13 psi (90 kPa) y registre la designación del indicador del punto de designación. La diferencia entre las designaciones del indicador de punto de designación es el intervalo actual de reducción de paso.

NOTA: La variación de $\pm 1/2$ grado en la temperatura ambiente del intervalo de reducción de paso no debe exceder los puntos de designación, máximo y mínimo, del termostato; esto es, con un rango de reducción de paso de 6 grados F (3.3 grados C) y una temperatura ambiente de 62°F (16°C), no podrá usarse este procedimiento para un conjunto TP970A que tenga un punto de designación mínimo de 60°F (15°C).

- Vuelva a calibrar utilizando el procedimiento de la sección Recalibración



NOTA: NO TODOS LOS TERMOSTATOS TIENEN TODOS LOS AJUSTES.

CS5410

Fig. 8. Controles e indicadores de las Series TP971 y TP972; vista de frente con la cubierta quitada.

Ajuste de límite de punto de designación

Para designar los límites de punto de designación, mínimo y máximo:

- 1 Afloje el tornillo de traba de punto de designación (Fig. 8)
- 2 Mueva los topes a la posición deseada.
- 3 Apriete el tornillo de traba de punto de designación.
- 4 Verifique la posición de los topes, cambiando el punto de designación.

Cambios

Los termostatos TP971 y TP972 tienen características de cambios. Los termostatos TP971 tienen el cambio de día/noche y los TP972 tienen el de verano/invierno. Los termostatos TP971 controlan la acción directa de la designación de día con una presión principal de aire de 13 psi (90 kPa) y la acción directa de la designación más baja de noche con una presión principal de aire de 18 psi (124 kPa). Los termostatos TP972 controlan la acción inversa (RA) de enfriamiento en verano con una presión principal de aire de 13 psi (90 kPa) y la acción directa (DA) de calentamiento en invierno con una presión principal de aire de 18 psi (124 kPa).

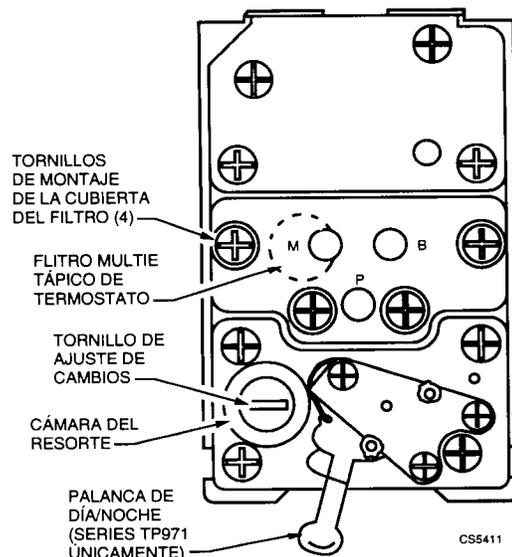
La presión de la línea secundaria (BLP) disminuye conforme baja la temperatura, cuando el termostato está operando la DA. La BLP disminuye conforme aumenta la temperatura cuando el termostato está operando la RA.

Conversión de cambios

En algunos sistemas, la presión principal de aire más baja es más alta (14 ó 15 psi [97 ó 103 kPa]) de manera que el punto de cambio se debe elevar. En estos sistemas, gire el tornillo de ajuste de cambios (Fig. 9) media vuelta en el sentido de las manecillas del reloj, por cada (1) psi (7 kPa) que aumente arriba de 13 psi (90 kPa).

Los termostatos TP971 y TP972 que se utilizan en sistemas que tienen una presión principal de aire de 16/21 psi (110/145 kPa) ó de 13/16/21 psi (90/110/145 kPa) requieren un resorte diferente para que la operación de los cambios sea apropiada. Cambie el resorte como sigue:

- 1 Quite el termostato de la placa trasera, si está montado.
- 2 Quite el tornillo de ajuste de cambios (Fig. 9) que está en la parte posterior del termostato.
- 3 Reemplace el resorte color oro con el resorte color plata que viene con los conjuntos TP971. Pida el resorte 14002373-001 para efectuar la conversión en los TP972.
- 4 Reinstale el tornillo de ajuste de cambios y déjelo a ras de la parte superior de la cámara del resorte.
- 5 Monte el termostato sobre la placa trasera, otra vez.
- 6 Siga los procedimientos de la sección Revisión de la calibración de cambios y vuelva a calibrar si es necesario.



CS5411

Fig. 9. Termostato Series TP970 — Vista posterior.

Revisión de la calibración de cambios

- 1 Designe la presión principal de aire con la designación de presión más alta (noche para los TP971, invierno para los TP972A2192, y verano para los TP972A2200).
- 2 Inserte el calibrador, utilizando el adaptador de calibrador, en la toma del calibrador (Fig. 8). Si los resultados obtenidos en los pasos 3 ó 5 no son correctos, diríjase a la sección Calibración de cambios.
- 3 Series TP971: Gire el ajuste de punto de designación de día hasta que la lectura del indicador de punto de designación sea aproximadamente 10°F (5.5°C) mayor que la temperatura del espacio y designe el dial de punto de designación de noche abajo de la temperatura del espacio. El calibrador deberá indicar la presión principal de aire. Empuje la palanca de día/auto hasta la posición de día (izquierda); deberá mantenerse ahí y la presión BLP deberá bajar hasta 0 psi (0 kPa).
Series TP972: Gire el ajuste de punto de designación hasta que la lectura del indicador sea aproximadamente 10°F (5.5°C) mayor que la temperatura del espacio. La presión BLP deberá bajar hasta 0 psi (0 kPa).
- 4 Designe la presión principal de aire con la designación de presión más baja (día para los TP971, verano para los TP972A2192, e invierno para los TP972A2200). Utilice 16 psi (110 kPa) en sistemas de 13/16/21 psi (90/110/145 kPa).
- 5 Series TP971: Con el indicador de punto de designación de día y el dial de punto de designación de noche, designados de acuerdo al paso 3, la presión BLP deberá bajar hasta cero. Empuje la palanca de día/auto a la posición de día (izquierda); deberá regresarse a la posición de auto cuando se le suelte. Series TP972: Con el indicador de punto de designación, designado de acuerdo al paso 3, la presión BLP deberá elevarse hasta la presión principal de aire.

Calibración de cambios

- 1 Quite el termostato de la pared.
- 2 Afloje los tornillos. Quite la placa trasera de la pared pero no desconecte la tubería de la placa trasera.
- 3 Conecte el termostato en la placa trasera.
- 4 Utilice el procedimiento de cambios siguiente para calibrar, con o sin un calibrador de presión de línea secundaria.

Con calibrador de presión de línea secundaria

Si en el paso 3 del procedimiento de la sección Revisión de la calibración de cambios, el valor del punto de cambios del termostato no fue correcto, utilice el extremo del desarmador de la herramienta de termostato para girar el tornillo de ajuste de cambios (Fig. 10) un cuarto de vuelta en sentido contrario de las manecillas del reloj. Verifique la calibración. Continúe efectuando ajustes de un cuarto de vuelta seguidos de una revisión de la calibración, hasta que el valor del punto de cambios sea correcto.

Si en el paso 5 del procedimiento de la sección Revisión de la calibración de cambios, el valor del punto de cambios del termostato no fue correcto, utilice la herramienta de termostato Series TP970 para girar el tornillo de ajuste de cambios (Fig. 10) un cuarto de vuelta en el sentido de las manecillas del reloj. Verifique de la calibración. Continúe efectuando ajustes de un cuarto de vuelta seguidos de una revisión de la calibración, hasta que valor del punto de cambios sea correcto.

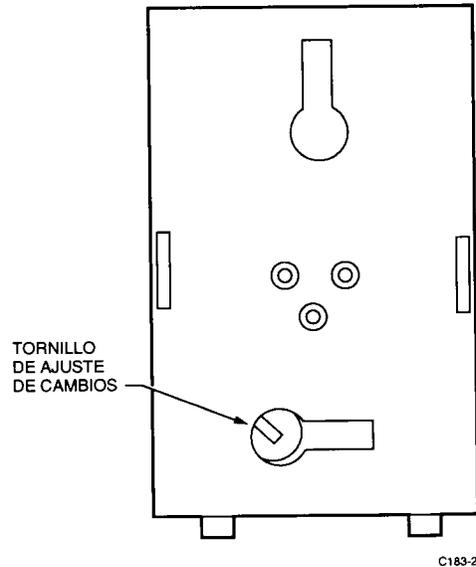


Fig. 10. Ubicación del tornillo de ajuste de calibración con placa trasera fija.

Sin calibrador de presión de línea secundaria (Series TP971 únicamente)

- 1 Designe la presión del sistema con 18 psi (124 kPa) (presión de noche).
- 2 Mantenga la palanca de día/auto en la posición de día (izquierda). Gire el tornillo de ajuste de cambios en sentido contrario de las manecillas del reloj, hasta que la palanca se mantenga en su lugar.
- 3 Suelte la palanca y gire lentamente el tornillos de ajuste de cambios en el sentido de las manecillas del reloj, hasta que la palanca vuelva a entrar de golpe en la posición de auto.
- 4 Gire el tornillo de ajuste de cambios de un octavo a un cuarto de vuelta más, en el sentido de las manecillas del reloj. Esto hace que los cambios queden calibrados y permite que haya fluctuaciones normales en la presión principal de aire.

Revisión de la calibración

Acción directa, Elementos bimetálicos

- 1 Gire el ajuste de punto de designación hasta que la lectura del indicador de punto de designación sea 5 grados F (2.8 grados C) menor que la temperatura actual del espacio, de acuerdo a lo que mida un termómetro de prueba, y deje que el termostato reconstruya la presión de línea secundaria.
- 2 Gire lentamente hacia arriba el ajuste de punto de designación (Fig. 8).
- 3 Si el termostato empieza a purgarse a una temperatura entre 1 y 3 grados F (0.5 y 1.5 grados C) menor que la del espacio, no se requiere volver a calibrar.

Acción inversa, Elementos bimetalicos

- 1 Gire el ajuste de punto de designación hasta que la lectura del indicador de punto de designación sea 5 grados F (2.8 grados C) mayor que la temperatura actual del espacio, de acuerdo a lo que mida un termómetro de prueba, y deje que el termostato reconstruya la presión de línea secundaria.
- 2 Gire lentamente hacia abajo el ajuste de punto de designación (Fig. 8).
- 3 Si el termostato empieza a purgarse a una temperatura entre 1 y 3 grados F (0.5 y 1.5 grados C) mayor que la del espacio, no se requiere volver a calibrar.

Recalibración

PRECAUCIÓN

El termostato es muy sensible y no debe calentarse, por un manejo excesivo, durante la calibración

NOTA: Las referencias de los procedimientos siguientes, de un calibrador de 30 psi (210 kPa), se refieren al calibrador con adaptador de calibrador que se lista en la sección Equipo requerido.

Series TP970

- 1 Quite la cubierta e instale un calibrador de 30 psi (210 kPa) en la toma del calibrador.
- 2 Gire el ajuste de punto de designación hasta que la lectura del indicador de punto de designación sea la temperatura del espacio.
- 3 Gire el tornillo de calibración (Fig. 5) hasta que el calibrador indique 0 psi (0 kPa).

- 4 Gire el tornillo de calibración en la dirección opuesta hasta que el calibrador indique $8 \pm \text{psi}$ ($56 \pm 7 \text{ kPa}$). El termostato queda calibrado en este momento.
- 5 Quite el calibrador y coloque de nuevo la cubierta.

Series TP971

- 1 Quite la cubierta e instale un calibrador de 30 psi (210 kPa) en la toma del calibrador.
- 2 Gire el ajuste de punto de designación hasta que la lectura del indicador de punto de designación sea la temperatura indicada.
- 3 Con una presión principal de aire de día de 13 psi (90 kPa), gire el tornillo de calibración de día (izquierdo) (Fig. 8) hasta que el calibrador indique 0 psi (0 kPa).
- 4 Gire el tornillo de calibración en la dirección opuesta hasta que el calibrador indique $8 \pm \text{psi}$ ($56 \pm 7 \text{ kPa}$).
- 5 Con una presión principal de aire de noche de 18 psi (126 kPa), rote el dial de punto de designación de noche hasta que la designación coincida con la temperatura indicada.
- 6 Repita los pasos 3 y 4 utilizando el tornillo de calibración de noche (derecho). El termostato queda calibrado en este momento.
- 7 Quite el calibrador y coloque de nuevo la cubierta.

Series TP972

- 1 Quite la cubierta e instale un calibrador de 30 psi (210 kPa) en la toma del calibrador.
- 2 Gire el ajuste de punto de designación hasta que la lectura del indicador de punto de designación sea la temperatura indicada.
- 3 Con una presión principal de aire de 13 psi (90 kPa), gire el tornillo de calibración izquierdo (Fig. 8) hasta que el calibrador indique 0 psi (0 kPa).
- 4 Gire el tornillo de calibración en la dirección opuesta hasta que el calibrador indique $8 \pm \text{psi}$ ($56 \pm 7 \text{ kPa}$).
- 5 Con una presión principal de aire de 18 psi (126 kPa), repita los pasos 3 y 4 utilizando el tornillo de calibración derecho.
NOTA: Si el termostato tiene un segundo dial de punto de designación (Fig. 8), debe designarse con la temperatura indicada antes de regresar a los pasos 3 y 4.
- 6 El termostato queda calibrado en este momento.
- 7 Quite el calibrador y coloque de nuevo la cubierta.

Honeywell

Home and Building Control
Honeywell Inc.
Honeywell Plaza
P. O. Box 524
Minneapolis, MN 55408-0524

Home and Building Control
Honeywell Limited-Honeywell Limitée
740 Ellesmere Road
Scarborough, Ontario
M1P 2V9

Le ayuda a controlar su mundo